ПЕРЕДАНО
Судовой архив
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архивный № 968

Регистрационное

ДЕЛО № 468

Вертинер
Татьяна
Петровна

Начато 10 июня 1945 г.
Окончено: 13 мая 1958 г.

На 6 листах

Фонд Р-7641
Оп 18
Ар 968

...Советское правительство исходило из необходимости уничтожения несправедливого Венского арбитража, нарушившего исконные права Румынии, из того, какое значение имеет Трансильвания для судьбы Румынии, для борьбы в рядах союзных наций против нашего общего врага—гитлеровской Германии.

...ского румынского правительства. Так развивается история, раскрывшая новую страницу в жизни румынского народа. Эта страница начинается золотыми словами: «Победил народ, победила демократия. Пусть же крепнут наши добрососедские отношения на общую пользу наших стран и наших народов».

Центральное об'единение профсоюзов Финляндии предлагает советским профсоюзам организовать встречу делегаций

ХЕЛЬСИНКИ, 13 марта. (ТАСС). 12 марта газета «Вапаа сана» опубликовала следующее сообщение:

«Секретариат Центрального об'единения профсоюзов Финляндии решил в соответствии со специальным постановлением профсоюзного об'единения о восстановлении международных связей после войны предложить профсоюзам Советской России организовать встречу делегаций центральных профоб'единений обеих стран в Хельсинки или в Москве. Эта встреча желательна как в целях взаимного ознакомления с методами деятельности, так и в целях обсуждения форм сотрудничества профессионального движения обеих стран. Указанным решением Центральное об'единение профсоюзов Финляндии желает содействовать тому международному сотрудничеству, основа которого была заложена на Международной конференции профсоюзов в Лондоне. Благодаря содействию советских профсоюзов Финляндия имела возможность участвовать в работе этой конференции».

75-летие Е. Д. Турчаниновой

Сегодня в Академическом Малом театре после спектакля «Правда хорошо, а счастье лучше» состоится чествование театральной общественностью народной артистки СССР, лауреата Сталинской премии Евдокии Дмитриевны Турчаниновой в связи с 75-летием со дня ее рождения. В пьесе «Правда хорошо, а счастье лучше» Турчанинова играет сейчас роль Мавры Тарасовны Барабошевой. В этом спектакле она участвует около пятидесяти лет.

Е. Д. Турчанинова окончила театральное училище при Малом театре по классу знаменитого актера А. П. Ленского. В 1891 году она была принята в труппу Малого театра и непрерывно работает в нем 54 года.

Турчанинова сыграла на старейшей русской сцене около трехсот ролей. Среди ее ранних ролей наиболее выдающимися были роли Тани в «Плодах просвещения», Лизы в «Горе от ума», Марии Антоновны в «Ревизоре», Варвары в «Грозе». Из созданных ею в последние годы сценических образов самыми значительными являются: Мотылькова в «Славе», Улита в «Лесе», матушка Гранде в «Евгении Гранде», Богаевская в «Варварах», миссис Хиггинс в «Пигмалионе» и другие.

Е. Д. Турчанинова проявила себя и на педагогическом поприще, ведя работу в театральном училище; она ведет большую общественную работу. С первых дней Отечественной войны она принимает активное участие в военно-шефском обслуживании Красной Армии. В 1943 году Турчанинова возглавляла бригаду Малого театра, выступавшую в частях Красной Армии на Западном фронте.

Выдающиеся заслуги Е. Д. Турчаниновой в театральном искусстве отмечены присвоением ей звания народной артистки СССР, награждением орденом Трудового Красного Знамени и присуждением звания лауреата Сталинской премии. В связи с 75-летием со дня рождения Е. Д. Турчанинова награждена орденом Ленина.

Новости искусства

(По сообщениям корреспондентов «Правды»)

НОВЫЕ ПОСТАНОВКИ КИЕВСКИХ ТЕАТРОВ

Театры столицы Украины дали ряд новых постановок.

Театр оперы и балета имени Шевченко показал премьеру «Корневильские колокола». В спектакле заняты народная артистка СССР Зоя Гайдай, народный артист СССР Андрей Иванов, заслуженный артист Белорусской ССР Глатонов и заслуженный артист Украинской ССР Роменский и другие. Постановка народного артиста СССР Смолича.

Украинский драматический театр имени Ивана Франко показал премьеру пьесы Ивана Тобилевича «Безталанна» в постановке народного артиста СССР Гната Юры. Другой новой постановкой этого театра является «Ревизор» Гоголя. Роль городничего исполняет народный артист СССР Юрий Шумский.

Русский драматический театр имени Леси Украинки поставил пьесу Бернарда Шоу «Пигмалион».

ХОРЕОГРАФИЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ В МИНСКЕ

В Минске открывается хореографическое училище, которое будет готовить национальные кадры балетного искусства. Училище рассчитано на 150 человек. Срок обучения десять лет.

«ТАК И БУДЕТ» К. СИМОНОВА В КУЙБЫШЕВСКОМ ТЕАТРЕ

Куйбышевский драматический театр имени Горького поставил новый спектакль—«Так и будет» К. Симонова. Главные роли исполняют заслуженный артист РСФСР Шебуев, актеры Никомаров, Рославлев и другие.

КУКОЛЬНЫЙ ТЕАТР В ВИЛЬНЮСЕ

В Вильнюсе начал работать вновь организованный театр кукол. Художественным руководителем театра является известная артистка-педагог Кринипцкайте.

С большим успехом театр показал детям Вильнюса свою первую постановку «Ель — королева ужей» по поэме Саломеи Нерис. Намечены к постановке «Золотой ключик», «Синяя птица», «Джунгли».

«МАРУСЯ БОГУСЛАВКА» В КАЛИНИНСКОМ ТЕАТРЕ

В Калининском областном театре драмы поставлена известная украинская патриотическая трагедия М. Старицкого «Маруся Богуславка». Пьесу перевел с украинского и поставил главный режиссер театра В. Галицкий. Оформление спектакля выполнено художником В. Ивановым.

...селяк попытки противника продвину... вперед успеха не имели. За два дня бое... участке Крешево убито 1.214 немцев. За... чено большое количество военных мате... лов. Недалеко от Плитвицы ликвидиров... несколько вражеских опорных пунктов. ...веро-западнее Подравской Слатины ... славские войска атаковали батальон у... шей и после непродолжительного боя ... громили его.

Продолжаются бои в Словении. В Срем... разведывательная деятельность.

—o—

Провокационный акт в Ливор...

РИМ, 14 марта. (ТАСС). Газета «Уни... сообщает, что неизвестный бросил бомб... здание организации коммунистической ... тии в Ливорно. Ранено 2 прохожих.

—o—

Арест в Риме приспешника Муссолин...

РИМ, 14 марта. (ТАСС). Римское ра... сообщает, что итальянский верховный ... миссариат по санкциям против фашистов ... общил об аресте Алессандро Кьяволин... бывшего статс-секретаря правительс... Муссолини и члена так называемого Бо... шого фашистского совета. Алессандро К... волини пред'явлено обвинение в том, что... направлял свою деятельность на укреп... ние фашистского режима в Италии.

—o—

Заявление представителя итальянского правительства о мероприятиях по усилению чистки

РИМ, 14 марта. (ТАСС). Руководит... бюро печати при совете министров Росс... заявил вчера на пресс-конференции, что ... давние события приковали внимание пра... тельства, партий и страны к опасности, ... торую представляют для развития демок... тических институтов и возрождения И... лии остатки фашизма. На последнем за... дании совета министров было решено п... нять важные меры, чтобы предотврат... опасность и обезвредить всех тех, кото... по эту сторону линии фронта способств... планам врагов; решено также принять м... к наказанию лиц, несущих ответственно... за режим, который привел страну к р... рухе.

...временно правительство, заявил Р... сини, направило префектам инструкции ... окончательном отстранении от обществ... ных дел всех лиц,— независимо от то... к какой партии принадлежат они теперь ... которые выполняли политические функ... в фашистской партии. Префекты обяза... сообщать о результатах применения э... мер телеграфно.

Правительство установило, что чис... проводилась несколько снисходительно, ... вновь подтвердило свое намерение прод... жать чистку государственных служащ... следуя справедливым критериям, но не ... пуская никаких послаблений.

Россини добавил, что в связи с недав... ми событиями комитет в составе 4 мини... ров должен будет выполнить свою зад... возможно быстрее и, в частности, реорга... зовать верховный комиссариат по санкци... против фашистов, разработать закон о ... казании за всякие попытки возобновле... фашистской деятельности и разработ... юридические нормы санкций против фа... стов в Северной Италии.

«Страна может быть уверена,— сказал... заключение Россини,— что правительс... твердо решило положить конец фашистс... и профашистским попыткам и максимал... усилить очищение нации от фашизма».

АДРЕС РЕДАКЦИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: Москва, 40. Ленинградское шоссе, улица «Правды», д. 24. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: ... Д 3-36-82; Иностранного — Д 3-37-50; Писем — Д 3-15-69; Местной сети — Д 3-15-47; Литературы и искусства — Д 3-38-73; Военно...

Г813064. Типография газеты «Пра...

любовь женщины, омрачённая
но не сломленная им, побеждая
нова поднимается на сияющие
ловеческого духа. Это повество-
бемлющем чувстве, рождённом
щины, советской женщины,
нные сокровища этой любви
ом душевной чистоты, свой-
етским людям.

страницам поэтического ра-
ви женщины можно отнести те
и, где героиня её, переполнен-
увством, как бы составляет
со своим любимым, хотя его и
ядом: он воин, находится на
и разлука, ни время не в силах
стоянное и святое чувство их

ка была почти отражением дру-
улыбки, улыбки Григория.
го она не видела почти год, был
кидал её ни на минуту». И во
...погружаясь в эту тишину и
она отдавала себе отчёт в том,
то, хотя в этом сне нет ни кра-
ов, ни форм, каким-то непонят-
это тоже был сон о Грише».
ворит:
сть вернётся без рук, без ног,
вернулся. Мои руки будут его
ми глазами он будет смотреть на
бы он был, только бы он был

им, что это так, потому что всё
арии как бы состоит из двух
ей, слитых в единое, живое, че-

общают о гибели мужа.
целый мир был в Григории, и
л для нее целым миром. Всё,
реживала, она переживала как
Григория, для Григория. Война,
госпитале — всё было связано
икнуто его личностью... Что это
омилось, что же это перестало
угасимым светом? Ах да, нет
о такое она должна? Да, да, что-
ыло выполнить, какой-то беспо-
лг, от которого нельзя укло-

олжна жить, неся в сердце мерт-
ну себя и вечно живую — ее
проникновения в муки души
остигает здесь у писательницы
лы. Точность психологического
ысокая правдивость изображения
безмерностью страдания. Но ко-
залось бы, исчерпано и нет боли
житой, с бесстрашием истинного
Ванда Василевская подвергает
ю еще новому испытанию. Ма-
ается с мужем, искалеченным
ранениями. Внешне не осталось
его от того человека, каким он
которого вечно живой составлял
уховного существа Марии. И этот
красив, как была красива их
изнь, когда «ночью они смотре-

ло. У нас один, еще с той войны, есть в де-
ревне инвалид, тоже с протезой, так он
говорил, что тяжело, с костылями лучше.
А что заметно, так это разве стыд какой,
чтоб скрывать? Вот еще! Пусть все видят,
как он воевал! Правда, Вася?».

Мы говорим подчас о коммунистической морали, как о чём-то таком, что созрест только в будущем. А разве вот это ощущение красоты человека не есть высокий признак утвердившейся коммунистической морали в нашем обществе, где гордость за подвиг, за деяние во имя Родины служит главным мерилом ценности человека и подчиняет себе все остальные признаки её. Это чувство, естественно, свойственно советскому человеку.

Эта девушка не думала о том, что она приносит жертву. Для неё всё это было естественно, как естественны правда, честность, красота и неестественны подлость, ложь, уродство.

И когда эта девушка ушла со своим любимым, «Марии вдруг показалось, что вот от неё уходит нечто светлое и чистое, единственное светлое и чистое, о чём она могла вспомнить».

С большой силой и задушевностью показала Ванда Василевская драматическую внутреннюю борьбу своей героини, возрождение её к жизни, торжество всепобеждающего чувства настоящей любви.

Мария становится свидетельницей истинного непреоборимого человеческого горя, когда другая женщина узнаёт о смерти своего мужа и в безутешном отчаянии восклицает: «Умер! умер! умер!..» Весь ужасный смысл этих слов словно прожигает мозг и сердце Марии, и перед её взором встаёт всё великое значение двух слов — жизнь и смерть, всепобеждающая красота жизни и темное отчаяние смерти. Эта сцена является самой высокой точкой драматического напряжения. Она с изумительной силой раскрывает победу чистой и ясной любви над горем и человеческой слабостью.

«Вдруг, как при ослепительном свете молнии, как при ударе грома и грохоте валящихся огромных стен, она почувствовала, увидела, услышала неслыханную истину: Григорий жив!.. И снова чудовищный страх: а если уже поздно? А если он умрёт как раз теперь, прежде чем она успеет добежать до дому и уже никогда не будут сказаны слова, которые должны быть высказаны, и он унесёт с собой то, что было до сих пор, и даже не узнает, что она...

Скорей, скорей! Она забыла обо всём. Не надев пальто, она выбежала на улицу, не отвечая швейцару, который спросил её о чем-то. «Скорей!»— кричала улица. «Торопись!»— звенели трамваи. «Скорей, скорей!»—подгоняло сердце, бьющее в набат.— Чтобы не опоздать, чтобы не опоздать!» (стр. 129—130).

«...Через две, через три ступеньки. Её подгоняет, несёт, как на крыльях, невероятная радость и страх, как бы не оказалось слишком поздно. Ключ, ключ в сумоч-

— Просто... Просто любовь,— сказала она тихо, отчетливо».

Ее возвращение к Григорию — это полное счастье вновь нашедших друг друга людей. Теперь они оба достойны той великой и высокой любви, которая их неразрывно соединяет. И ещё более прекрасным, чем прежде, становится для Марии её Григорий. Вновь сказочно прекрасным, ликующе праздничным становится мир. Вновь освещают их любовь золотые звёзды в небе. Но теперь это сияющие звёзды победы, звёзды салюта в честь воинов, отдавших все свои силы, всю свою жизнь завоеванию победы для Родины,— в честь Григория. И вновь весь окружающий мир говорит ей о Григории, о великом счастье её любви к этому человеку — её мужу.

Мария приносит Григорию свою любовь— новую, окрепшую в испытаниях, и перед её просветлённым сознанием раскрывается огромный мир, обретённый в этой любви. «Целый мир держала она в об'ятьях, целый мир»,—это не только восклицание, это глубочайшее ощущение собственной личности. «Григорий был, как родная земля, изуродованная рукой врага... Её Григорий. Один из миллионов... Шли, шли на запад путем побед все — погибшие в дни отступления, павшие в чёрные дни, пронесшиеся над родиной, раненые, слепые, безногие. Они шли вместе с армией — в её силе была также и их сила, в её крови была их кровь, в её мужестве было их мужество. Нет, ничто не было потеряно, ни одно движение любви, и ни одно слово ненависти, и ни одна жизнь, и ни одно страдание. Всё было родиной, и теперь, когда гремели орудия из-за зубчатых стен Кремля, всё было победой...» (стр 142—143).

В этом произведении тема личной любви подымается до высот общечеловеческой значимости. Повести присущи образное и страстное изображение человеческих чувств, смелость и тонкость проникновения в глубины психологии женщины.

Мужественное, правдивое видение нравственных качеств народа является признаком всякого истинно высокого произведения искусства. В самом трагическом, в самом страшном проявлении суровой действительности для подлинного художника нет ничего запретного, когда его сердце и разум освещены благородным намерением показать истинные чувства, господствующие в духовном мире советского человека.

Повесть Ванды Василевской «Просто любовь» проникнута великой верой в сердце советской женщины, говорит о нерушимой любви, о радости победы.

«...С чем же может сравниться радость победы, счастье свободы, родная земля, свободная от края до края? И где, наконец, граница между человеком и его родиной? Разве человек не вырастает, как лист на огромном дереве, разве он не плывёт, как капля в шумной реке, не живёт, как кристалл, в глыбах заоблачной горной вершины?»

Вадим КОЖЕВНИКОВ.

Демонтированная домна выдала чугун

ТОГОРСК, 14. (ТАСС). Закончен -восстановительный ремонт дом- полностью заменены кожух и хо- и горна, проведена значительная дия отдельных частей печи. Осо- лась на ремонте бригада Дубини- я вела работы при 30-градусных сильных ветрах. Комиссия приня- ремонта с оценкой «отлично». Черкассов и горновой Шайбаков рвую плавку.

Подготовка к 50-летию со дня изобретения радио А. С. Поповым

Комитет по проведению 50-летия со дня изобретения радио А. С. Поповым обратился с просьбой к ряду ученых—современников Попова написать свои воспоминания. Ближайший сотрудник изобретателя радио профессор С. Я. Лившиц сейчас готовит большую работу «История электрической искры», член-корреспондент Академии наук СССР лауреат Сталинской премии профессор В. П. Вологдин — о современной русской радиотехнике и радиопромышленности. Председатель юбилейного комитета академик Б. А. Введенский написал брошюру «Изобретение радиотелеграфа».

В апреле и мае в высших учебных заведениях намечено провести беседы об изобретении радио и о развитии радиотехники за 50 лет, организовать выставки. Преподаватели, профессора и студенты старших курсов втузов выступят с докладами на предприятиях и в средних школах. В день юбилея в вузах состоятся торжественные заседания, посвящённые знаменательной дате и достижениям советской радиотехники.

УНКВД по Сумской области

ПРОТОКОЛ ДОПРОСА

1945 г. Июля мес. „30" дня. Я Пом. оперуполномоченный Путивльского РО НКВД ст. лейт. Расторгуц допросил в качестве Свидетеля

1. Фамилия Вернигор
2. Имя, отчество Татьяна Петровна
3. Возраст (год рождения) 1923 года рожд
4. Происхождение (откуда родом, кто родители) с. Воргол Путивльского района Сумской обл. из семьи крестьян-середняков.
5. Национальность Украинка
6. Имеется ли паспорт и кем выдан, серия — № нет
7. Местожительство (постоянное и последнее) с. Воргол Путивльского р-на
8. Род занятий (последнее место службы и должность) рабочая 8 обувной фабрики в гор. Киев.
9. Семейное положение не замужняя
10. Образование 7 классов
11. Партийность б/партийная
12. Сведения о прежней судимости со слов ранее не судимая.
13. Об ответственности за дачу ложных показаний предупрежден по ст. 89 УКУССР Вернигор

Вопрос: Расскажите свое соц-происхождение и соц-имущественное положение?

Ответ: По соц-происхождению из крестьян-середняков по соц-имущественному положению рабочая до вступления в колхоз имели имущество — никакого имущества не имели. Родители до 1939 года занимались сельским хозяйством в 1939 году выехали в гор. Киев и работали на производстве в качестве штукатура.

Вопрос: При каких обстоятельствах Вы могли попасть в Германию добровольно или по мобилизации?

Ответ: По назначению старшины Бородачь Василия, я была назначена для отправки в Германию 30 октября 1942 года, но я от отправки в Германию скрывалась, а 12 ноября вечером я была поймана Высоцким Никитой и отправлена в волость, где пробыла до вечера, а вечером по просьбе родных я была отпущена ночевать домой, а утром 13 ноября уже другими полицейскими Исправленному „рабочая" и „30" верить.

Подпись: Вернигор

фамилия которых я не помню, я была взята из дому и отправлена в гор. Путивль, а затем на ст. Путивль, где нас погрузили в вагоны, двери вагонов закрыли, на двери поставили часовых-немцев и отравили в Германию в гор. Граево, где мы прошли комиссию и были отправлены в гор. Дрезден.

Вопрос: Где Вы находились в Германии и какую выполняли работу?

Ответ: В конце октября числа 27 октября 1942 года я приехала в гор. Дрезден на распределительный пункт откуда была взята на машиностроительную-детальную фабрику, где я работала в качестве рабочей в фрейзерном цехе до момента освобождения.

Вопрос: Арестовывались ли Вы Гестапо, допрашивались ли немецкими карательными органами и какие от Вас отбирались подписки?

Ответ: Арестам Гестапо, допросам немецких карательных органов я не подвергалась и подписки от меня не отбирались.

Вопрос: Когда и кем Вы были освобождены в Германии?

Ответ: 8 мая 1945 года я была освобождена войсками Красной Армии и была направлена на фильтр. пункт в Дрезден, а после в гор. Шпремберг.

Вопрос: Где Вы проходили проверку и при каких фильтрационно-проверочных пунктах?

Ответ: Проверку я проходила в фильтрационно-проверочном пункте в гор. Шпремберг, где получила документы и была направлена домой. В гор. Путивль я прибыла 25 июля 1945 года.

Вопрос: Кто с местных жителей, а также из предателей и изменников родины работал вместе с вами в Германии и возможно вместе прибыли домой?

Ответ: Из местных жителей со мной в Германии работали девушки с. Воргол 5 человек. Из предателей и изменников родины со мной в Германии никто не работал и не приехал никто из них со мной домой.

Показания с моих слов записаны правильно мне прочитаны в слух о чем и расписуюсь.

Подпись: Вернигор.

Допросил Пом. оперуполномоч. Расторгуев

27/IX-45 г.

Справка

Путивльское РО НКВД на гр. Вернигор 2а

Татьяну Петровну, 1923 года рождения, уроженец с Воргол, Пут. р-на

материалами не располагает.

Нач. РО НКВД капитан

/Медведев/

Справка

Вершилова Татьяна Петровна по учету Ромнов не проходит.

23/I-46г. [illegible]

"утверждаю"
пред.р-ной провер.
фильтр.комис.
Путивльского ро
27/IX-45 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

/ По фильтрационному делу/

Гор./село/ Путивль 27/IX-45

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Путивльском рном отделении НКВД рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина Вернигор Татьяну Петровну прибывшего к месту постоянного жительства в Путивльский район 25/июля 45 года и найдя, что компрометирующих материалов в процессе фильтрации не выявлено

руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР №00706/00-68 от 16/6-45 года.

Постановили

1. Считать гр. Вернигор Татьяну Петровну проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив I Спец. отдела УНКВД по Сумской области для хранения.

Комиссия: Расторгуев

1945г. 30 мая

лагерь г. Шпремберг

Видом на жительство служить не может.

Удостоверение

Выдано Вернигор Татьяна Петровна
(фамилия, имя, отчество)

1923г. Сумская об. Путивлов. р-н д. Ворсол.
год рождения места рождения

В том, что он по прибытии из Дрездена

с 19 мая месяца по Июнь

месяца 1945 г. содержался в проверочно-фильтрационном

лагере г. Шпремберг и следует к постоянному месту

жительства.

Сумская об. Путивльский р-н д. Ворсол.
(указать точный адрес)

Удостоверение, по приезду к месту жительства, должно быть сдано в местный орган Н.К.В.Д.

для получения вида на жительство.

Председатель регистрационной комиссии Н.К.В.Д. СССР.

Капитан Госбезопасности.

Зарегистрирована в
РО НКВД 30/VII-45 № 146

Паспортистка Сергеева

4

5

Регистрационный лист

на репатриируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию в лагере № 9 СПП №_____

(ненужное вычеркнуть)

В населенном пункте г. Шпремберг

1. Фамилия, имя, отчество (со слов или по документам) Верницор Татьяна Петровна

2. Год и место рождения (указать район, область, сельсовет) 1923г. Сумская обл. Путивильский р-н д. Ворогол

3. Профессия колхозница

4. Партийность и где находятся партийные документы

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность Сумская обл. Путивельский р-н д. Ворогол

6. Причины выезда из СССР насильно увезли 15/XI-1942г.

7. Сколько раз задержив лся, допрашивался и арестовывался немцами, за что не была

8. Содержался ли в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал не была

9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности не служила

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом г. Дрезден фабрика Гроссман /2/ рабочая

11. Какие пред'явил и сдал документы сдала русский документ

12. Где проживают близкие родственники, кто именно мать, отец, сестра
Сумская обл. Притивильский р-н д. Ворогол
(указать точный адрес

13. Куда следует на постоянное место жительства в СССР
Сумская обл. Притивильский р-н д Ворогл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

Подпись _____

Регистрационный лист заполнил _____

Регистрационный лист проверил [signature]

Председатель регистрационной комиссии

НКВД СССР [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил _____

Убыл из лагеря шон г. Шпрембергъ

Архивное 464

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел _____

К-н [signature] (Ратченко)

Согласен:

Нач. 2 *отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.*

13 ноя-к 1955 г. [signature] (Кезинов)

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 6 аркушів

02 09 2020 р.

Посада

Підпис

Літерний арк. 2а

AD-A 1-C 3803